



SP 15-30mm F/2.8 Di VC USD

(for Nikon, Canon)

SP 15-30mm F/2.8 Di USD

(for Sony *Models without the VC)

Model: A012

1

7

4

9

8

6

5

3

2

1

Nikon

8

9

10

11

Canon

8

9

10

11

Sony

9

10

11

* A012: This model is Built-in Motor

* Common with the Konica Minolta α mount.

2

3

4

5

6

ON OFF

AF MF

1/2

SVENSKA

Tack för att du valde ett Tamron-objektiv som det senaste tillskottet i din fotoutrustning. Innan du använder ditt nya objektiv, läs innehålllet i den här handboken noggrant för att bekanta dig med ditt objektiv och korrekt teknik för att skapa bilder med högsta kvalitet. Med rätt hantering och skötsel, kommer ditt Tamron-objektiv att ge dig många år av vackra och spännande bilder.

- Beskriver försiktighetsåtgärder som hjälper dig att undvika problem.
- Förklarar saker du bör veta förutom grundläggande användning.

TERMINOLOGI (se fig. 1, Om inget annat anges)

- | | |
|---|----------------------------------|
| ① Motljusskydd | ② Zoomring |
| ③ Brännviddsskala | ④ Indexmärke zoom |
| ⑤ Fokuseringsring | ⑥ Avståndsskala |
| ⑦ Indexmärke avstånd | ⑧ VC-omkopplare (skakreducering) |
| ⑨ AF/MF-omkopplare (fig. 3 & 4) | ⑩ Fästmärke lins |
| ⑪ Objektivfattning/kontakter för objektivfattning | |

SPECIFIKATIONER

	A012
Brännvidd	15-30 mm
Ljusstyrka	F/2,8
Bildvinkel	110°32' - 71°35'
Objektivkonstruktion grupper/linser	13/18
Närgräns	0,28 m (11") (över hela zoomområdet)
Avbildningsskala	1:5 (vid 30 mm : Närgräns 0,28 m)
Längd	142,5 mm (5,6")*
Diameter ø	98,4 mm (3,8")
Vikt	1 100 g (38,8 oz)*

- * Värden är specifikationerna för Nikon fattning. Längd: Avståndet från objektivets främre kant till monteringsyta. Funktioner och utseende på objektiv som anges i denna användarhandbok kan ändras utan föregående meddelande.

ANSLUTA OCH TA BORT OBJEKTIVET

■ Så här sätter du fast objektivet

Ta bort det bakre locket på objektivet. Rikta in fästmärket för linsen ⑩ med dess motsvarighet på kameran och skjut in linsen. Vrid objektivet medurs tills det klickar fast. För Nikon modeller, rikta in fästmärket för linsen med punkten på kameran och vrid objektivet moturs tills det klickar-fast.

■ Så här avlägsnar du objektivet

Genom att trycka ner frigöringsknappen för objektivet på kameran, vrid objektivet moturs (i händelse av Nikon objektiv, medurs), och lyft linsen ut ur kamerans objektivfattning.

- Se till att kameran är avstängd när du ansluter eller tar bort objektivet.
- För ytterligare information, läs instruktionsboken för din kamera.

FOKUSERING (autofokus) och användning av med konstant manuell funktion

När det gäller en Nikon eller Canon-kamera, sätt AF/MF-omkopplaren ⑨ på linsen till AF (fig. 3). Med en Nikon-kamera med fokuseringsvredet, ställ in fokuseringsläget till S, C eller A, och sätt sedan AF/MF-omkopplaren ⑨ på linsen till AF. Tryck ner avtryckaren halvvägs medan du ser igenom kamerans sökare, objektivet fokuserar nu automatiskt. Ett "i-fokus"-märke tänds när objektivet fokuserar huvudmotivet tydligt. Tryck på avtryckaren för att fotografera. När det gäller en kamera från Sony, sätt AF/MF-omkopplaren ⑨ på linsen till AF (fig. 3), ställ in fokuseringsläget på kameran till autofokus (AF). Tryck ner avtryckaren halvvägs medan du ser igenom kamerans sökare, objektivet fokuserar nu automatiskt. Ett "i-fokus"-märke tänds när objektivet fokuserat klart. Tryck på avtryckaren för att fotografera.

Använda funktionen kontinuerlig manuell fokusering

A012 är utrustad med funktionen kontinuerlig manuell fokusering. Kontinuerlig manuell fokusering är en funktion som ger möjlighet att fokus kan finjusteras genom manuell fokus utan att slå på och av AF/MF-omkopplaren när du tar en bild med autofokus.

- Hur du använder funktionen kontinuerlig manuell fokusering

Ställ först fokus till "AF". Du kan justera fokus manuellt genom att vrida fokuseringsringen om avtryckaren trycks ned försiktigt.

- Avståndsskalan ⑥ markeras som riktlinjer. Den faktiska fokuseringspunkten kan avvika något från det avstånd som är uppmätt i brännviddsindex.
- För ytterligare information, läs instruktionsboken för din kamera.

FOKUSERING (manuell fokusering) (se fig. 1, 2 & 4)

När det gäller Nikon eller Canon-kamera, sätt AF/MF-omkopplaren ⑨ på linsen till MF (fig. 4). Med en Nikon-kamera med fokuseringsvredet, ställa in fokus-läget till M, och sätt sedan AF/MF-omkopplaren ⑨ på linsen till MF. Ställ in fokus manuellt genom att vrida fokuseringsringen ⑤ medan du ser genom kamerans sökare (fig. 2). Huvudmotivet i sökaren kommer att vara skarpt när objektivet fokuserar rätt. När det gäller en kamera från Sony, sätt AF/MF-omkopplaren ⑨ på linsen till MF (fig. 4), ställ in fokuseringsläget på kameran till manuell fokusering (MF). Ställ in fokus manuellt genom att vrida fokuseringsringen ⑤ medan du ser genom kamerans sökare (fig. 2). Huvudmotivet i sökaren kommer att vara skarpt när objektivet fokuserar rätt.

- Även i MF-läge när man vrider på fokuseringsringen ⑤ samtidigt som du trycker ned avtryckaren halvvägs, lyser "i fokus"-lampan när bilden är i fokus.
- I oändligt läge, se till att bilden i sökaren visas med skärpa. Oändligt läge görs med vissa justeringar för att säkerställa fokus under en mängd olika förhållanden.
- För ytterligare information, läs instruktionsboken för din kamera.

VC-FUNKTION (se fig. 1, 5 & 6) (monterade för Nikon och Canon-modeller)

VC Skakreduceringsfunktion, är en funktion som minskar risken för suddiga bilder orsakad av kameraskakning.

■ Hur du använder VC-funktionen

- 1) Ställ in VC-omkopplaren till ⑧ ON (på).
 - *När VC-funktionen inte används, ställ den då till OFF (av).
- 2) Tryck ned avtryckaren halvvägs för att kontrollera effekten på VC. När avtryckaren trycks ned halvvägs, det tar ca 1 sekund för VC-funktionen att erbjuda en stabil bild.

■ VC kan vara effektiv vid handhållen fotografering under följande förhållanden.

- Dåligt upplysta platser
- Platser där blyxtfotografering är förbjuden
- Situationer där du står ostabil

■ Det är möjligt att VC-funktionen inte kan erbjuda full effekt i följande fall:

- När ett foto tas från ett snabbt fordon i rörelse
- Fotografering med alltför stora rörelser med kameran
- När du fotograferar med stativ
- Vrid VC-omkopplaren till OFF när du tar bilder med lampa eller vid långa exponeringstider. Om VC-omkopplaren är ON, är det möjligt att VC-mekanism leder till felfunktion.

- Med VC-funktionen finns det tillfällen att bilden i sökaren suddar direkt efter att avtryckaren tryckts ned halvvägs, men detta är i sig inte ett fel.
- När VC-funktionen är ON, reduceras antalet möjliga fotograferade bilder på grund av mängden ström som används av kameran.
- När VC-funktionen är ON, omedelbart efter att avtryckaren trycks ned halvvägs och cirka 2 sekunder efter att fingret släpper avtryckaren kommer kameran att "klicka". Detta ljud är VC-funktionens låsmekanism som aktiveras, och inte något fel.
- Sätt VC-omkopplaren till OFF, när du använder stativ.
- När du släpper upp avtryckaren, kommer VC-funktionen att fortsätta att fungera i cirka 2 sekunder tills låsmekanismen aktiverats.

- När linsen tas bort från kameran medan VC-funktionen är aktiv, kan objektivet göra ett klickande ljud när objektivet utsätts för ett ryck. Detta är inte ett fel.
- VC-funktionen aktiveras när frigöringsknappen trycks ned halvvägs. (Det är aktiverad 2 sekunder efter att avtryckaren är uppsläppt)
- VC kan användas i AF eller MF-läge.

ZOOMNING (se. fig. 1 & 2)

Vrid zoomringen ② på linsen medan du ser genom kamerans sökare och komponera din bild med vald brännvidd.

MOTLUSSKYDD

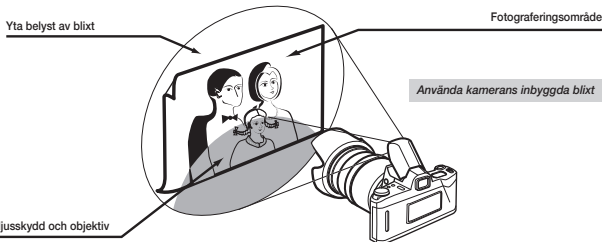
Motljusskyddet är installerat som standard. Det sitter fast på objektivet och kan inte tas bort.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID FOTOGRAFERING

- Den optiska designen för Di tar hänsyn till olika funktioner i digitala systemkameror. Men på grund av konfigurationen av digitala systemkameror, även när exaktheten i autofokus ligger inom specifikationerna, kan fokuseringspunkten vara lite framför eller bakom den optimala punkten, när du under vissa förhållanden fotograferar med autofokus.
- De Tamron objektiv som beskrivs här använder ett internfokuseringssystem (IF). På grund av egenskaperna på den optiska designen, är bildvinklarna på andra avstånd annat än vid än oändlig, bredare än objektivens som tillämpar vanligt fokuseringssystem.
- När den inbyggda blixten på kameran används, är det möjligt att ljuset från blixten blockeras av linsen och skugga från motljusskyddet kan synas i den nedre delen av bilden. Vinjettering kan även observeras när man använder en separat blyxt, beroende på din utrustning samt fotograferingförhållandena.
- Vissa kameramodeller kan ange maximal och minimal bländare på linsen i ungefärliga siffror. Detta är en naturlig del i utformningen av kameran och inte en indikation på ett fel.
- Var medveten om att det inte finns något IR-indexmärke på någon modell som anges i den här handboken, och därför kan praktiskt taget ingen svart-och-vit infraröd film användas med dessa linser.
- Det här objektivet är ett extremvidvinkelobjektiv. På grund av det främre elementets from, är det är inte möjligt att fästa filter för att förhindra vinjettering. Det är inte heller möjligt att fästa bakre filter.

FÖR ATT GARANTERA LÅNGSIKTIG KUNDNÖJDHET

- Undvik att vidröra glaselementets yta. Använd en för ändamålet lämplig objektivduk eller blåspensel för att ta bort damm från linsytan. När du inte använder objektivet, fäst alltid linsskydden på objektivens som skydd.
- Använd en linsrengöringsduk eller luddfri trasa med en droppe av lämpligt rengöringsmedel för att ta bort fingeravtryck eller smuts på glaslinsens yta. Använd en roterande rörelse från centrum till den yttre kanten.
- Använd endast en silikonduk för att rengöra ditt objektiv.
- Det främre elementet har en beläggning för att förhindra att vatten och feta ämnen fastnar. Denna beläggning stöter bort vätskor såsom rengöringsmedel för objektiv. För att rengöra objektivet, rekommenderar vi att i slutet torka av det med en torr trasa.
- Mögel är en fiende för ditt objektiv. Rengör alltid linsen efter fotografering nära vatten eller på fuktigt plats. Förvara ditt objektiv på en ren, sval och torr plats. Vid förvaring av objektiv i en objektivfodral, förvara det med kommersiellt tillgängliga torkmedel t.ex. kiselgel, och byt ut torkmedlet ibland. Om du hittar mögel på objektivet, kontakta en auktoriserad verkstad eller närliggande fotobutik.
- Rör inte vid linsen och kamerans kontaktytor eftersom damm, smuts och/eller fläckar kan resultera i kontaktfel mellan objektiv och kamera.
- När du använder din utrustning [kamera/kameror och objektiv] i en miljö där temperaturen kraftigt ändras från den ena ytterligheten till den andra, se då till att lägga din utrustning tillfälligt i ett låda eller en plastpåse under nödvändig tid, så att utrustningen genomgår temperaturförändringen gradvis. Detta kommer att minska risken för potentiella problem i din utrustning.



■ Hur man undviker kameraskakning

När linsen med telebrännvidd bör du vara försiktig med kameraskakning. För att minska risken för suddiga bilder, vrid på VC (skakreduktion).

För att reducera skakiga bilder utan att använda VC, följ stegen nedan.

För att undvika kameraskakning, för digitalkameror, använd ISO-inställning med högre tal och för filmkameror, använd film med högt ISO-tal för att uppnå högre slutarhastighet. Att använda ett stativ eller enbensstativ är också effektivt.

När du handhåller kameran för att ta bilder, stå stilla, med lätt särade ben, håll armbågarna tätt mot bröstet och håll kameran stadigt mot ditt ansikte. Om det är möjligt, luta dig själv mot något stadig, eller placera kameran på ett stabilt underlag. Speciellt när du handhåller kameran, blir du stadigare om du håller andan medan du försiktigt men bestämt trycker ner avtryckaren.

■ Använda kamerans inbyggda blyxt

När du använder kamerans inbyggda blyxt, tänk på att motljusskyddet eller objektivt kan hindra ljuset och resultera i vinjettering på bilden. När du använder kamerans inbyggda blyxt, använd inte motljusskyddet. Även utan ett motljusskydd, kan vinjettering (bågformad skugga) uppstå om ljuset hindras av objektivt, så är det lämpligt att använda en optisk blyxt (blyxtsko eller handhållen typ). Villkor som t.ex. brännvidd, fokuseringsavstånd, resulterar i varierande vinjettering beroende på kameran. Det är rekommenderat att testa för vinjettering vid varje brännvidd och fokuseringsavstånd.

Försiktighetsåtgärder vid användning av Tamron objektiv

För säker drift var noga med att läsa manualen och följande säkerhetsföreskrifter innan användning. Efter att ha läst dem, förvara dem på en plats där de lätt kan hittas över vid behov. I den här handboken, delas säkerhetsföreskrifter in i följande två kategorier:

⚠ VARNING

Detta anger vilken information som om den inte beaktas, kan det leda till dödsfall eller allvarliga personsador.

⚠ IAKTTAG FÖRSIKTIGHET

Detta anger vilken information som om den inte beaktas, kan det leda till kroppsskada eller fysiska skador.

⚠ VARNING

(1) Titta inte rakt på solen genom linsen. Det kan leda till blindhet.

(2) Lämna inte objektivt inom räckhåll för små barn. Objektivt kan falla och skada barn, och bandet kan snurras runt barnets hals och leda till kvävning.

⚠ IAKTTAG FÖRSIKTIGHET

(1) Lämna inte objektivt på plats som är utsatt för direkt solljus.

Det ljus som reflekteras av objektivt kan fokusera på ett närliggande objekt, och orsaka en brand. Placera linsskydd på objektivt när det inte används.

(2) Vid montering av objektivt på kameran, kontrollera att objektivt och kameran är rätt inställda och ordentligt låsta. Objektivt kan fastna om det inte är rätt monterat, och om det inte är ordentligt låst kan det lossna och skada objektivt eller kameran eller orsakar kroppsskada.

(3) Modifiera eller ändra inte objektivt. Detta kan resultera i skador på objektivt eller kamera.

(4) Montera motljusskydd när du fotograferar för att eliminera skadliga ljusstrålar.

* Motljusskyddet kan inte monteras när vissa filter är installerade.

* Ta bort motljusskyddet om det orsakar skuggor på kanterna av bilden när du använder blyxt.

(5) Ha inte alltför stora belastningar på Objektivt när det är monterat på kameran.

Sådan belastning kan skada fästet på objektivt och kameran. Stora objektivt tenderar att placera en stor belastning på fästet. Håll alltid i objektivt när du använder och flyttar kameran.

(6) Fokuseringen roterar under autofokus. Hindra inte fokuseringen från att rotera.

Dessutom, tvinga inte fokuseringen för hand i autofokusläge. Det kan skada objektivt eller insidan av kameran.

(7) Använd inte objektivt utom för att fotografera.